#### 4. 角膜移植對每位失明人士都有 幫助嗎?

不是,角膜移植只對那些角膜受損或發生病變的病人有幫助。

# 5. 戴眼鏡、患白內障或青光眼的人能否捐贈眼部組織?

只要擁有健康的角膜就可以捐獻。 視力差並不妨礙您成為一名捐贈 者。

#### 6. 癌症患者能否捐贈眼部組織?

可以,大多數癌症患者都可以捐贈 眼部組織。不過患有白血病、淋巴 瘤、骨髓瘤或某些眼部癌症的患者 是不能捐獻的。

## 一名受捐者的故事...... A Recipient's Story....

希瑟 (Heather) 是一名23歲女性,當 她完成4年的護理課程並畢業後,不 斷加重的眼疾使她的視力嚴重下降, 以致她不能駕駛,連公共汽車上的數 字都看不清,更無法工作。

#### 在接受角膜手術後,她說:

"當折開繃帶後,我能看到房間那一頭的牆,看到桌子上的東西。這是我 之前做不到的。我唯一的反應就是: 哇哦!!"

"讓我感到沮喪的是我無法向捐贈者道謝。我不知道是誰成全了這一切。我希望能告訴他們,他們使一個逝去的生命產生益處。是他們讓我能再次工作,是他們給了我再一次的生命。謝謝!"

#### 不列顛哥倫比亞省眼庫 (Eye Bank of British Columbia)

855 West 12th Avenue JPPN-B205 Vancouver BC V5Z 1M9

電話:604-875-4567

免費電話 (BC省):1-800-667-2060

傳真:604-875-5316 網站:www.eyebankofbc.ca 電郵:eyebankofbc@vch.ca Facebook: http://www.facebook.com/

EyeBankBC



EYE BANK OF BRITISH COLUMBIA

## 光明的贈予 Gift of Sight



For more copies, go online at http://vch.eduhealth.ca or email phem@vch.ca and quote Catalogue No. GV.315.Ey311.CN

© Vancouver Coastal Health, March 2018

### 簡介

#### Introduction

BC眼庫是本省的非營利機構,提供 眼部組織,用於移植手術、教育和研 究。我們為家庭創造機會,以捐獻他 們親人的眼部組織。

眼部移植手術中使用的兩個部分包 括角膜 (cornea) 和鞏膜 (sclera)。角 膜位於眼球前方,健康情況下是透 明的。角膜的有些病變會導致失明, 此時如能成功進行移植,可使視力得 到明顯恢復。鞏膜是眼球中白色的部 分,多種與視力相關的手術中都會用 到。

眼庫接受75歲或以下人士捐贈的眼部 組織。

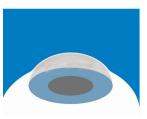
眼部組織必須在捐贈者過世後8小時 內取得。

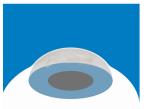
目前BC省有超過400位病人在等候進 行角膜移植手術。

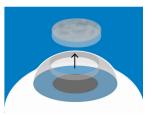
#### 單眼捐贈即可幫助:

- 最多2位病人接受角膜移植; 以及
- 最多6位病人接受鞏膜移植。

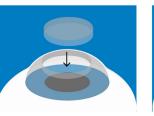
#### 穿绣性角膜移植手術







1. 發生病變或受損的角膜





4. 供體角膜縫合入位

## 我能作出甚麼幫助? How Can I Help?

#### 考慮捐贈眼球。

- 請和家人討論您的決定,以便得 到他們的支持。
- 訪問BC捐贈者註冊(BC Donor Registry)網站: www.eyebankofbc.ca/resources 並點擊"BC Donor Registry", 或致電:1-800-663-6189。

您也可以通過溫哥華綜合醫院 (VGH) 和不列顛哥倫比亞大 學醫院基金會 (UBC HOSPITAL FOUNDATION) 向BC眼庫捐款。

#### 訪問網站:

www.eyebankofbc.ca 並點擊鏈 結 "VGH & UBC Foundation", 或致電:604-875-4676

## 常見問題 Frequently Asked Questions

#### 1. 手術是否會移植整個眼球?

不是,只有眼球前端透明的部分 (角膜) 和/或眼球白色的部分 (鞏膜) 適用於移植。在事先同意 的前提下,移植手術中不會使用到 的眼球組織可以被用來進行眼部 研究和教學,這將有助於未來眼 部疾病治療。

#### 2. 捐贈後,捐贈人遺容如何?

捐贈人遺容自然,猶如睡著。偶爾 眼周會有少量瘀青或浮腫。遺容水 平可允許開棺式葬禮。

#### 3. 捐贈者家人會否知道受捐人的 信息?

不會,捐贈者和受捐者的身份都是 保密的。